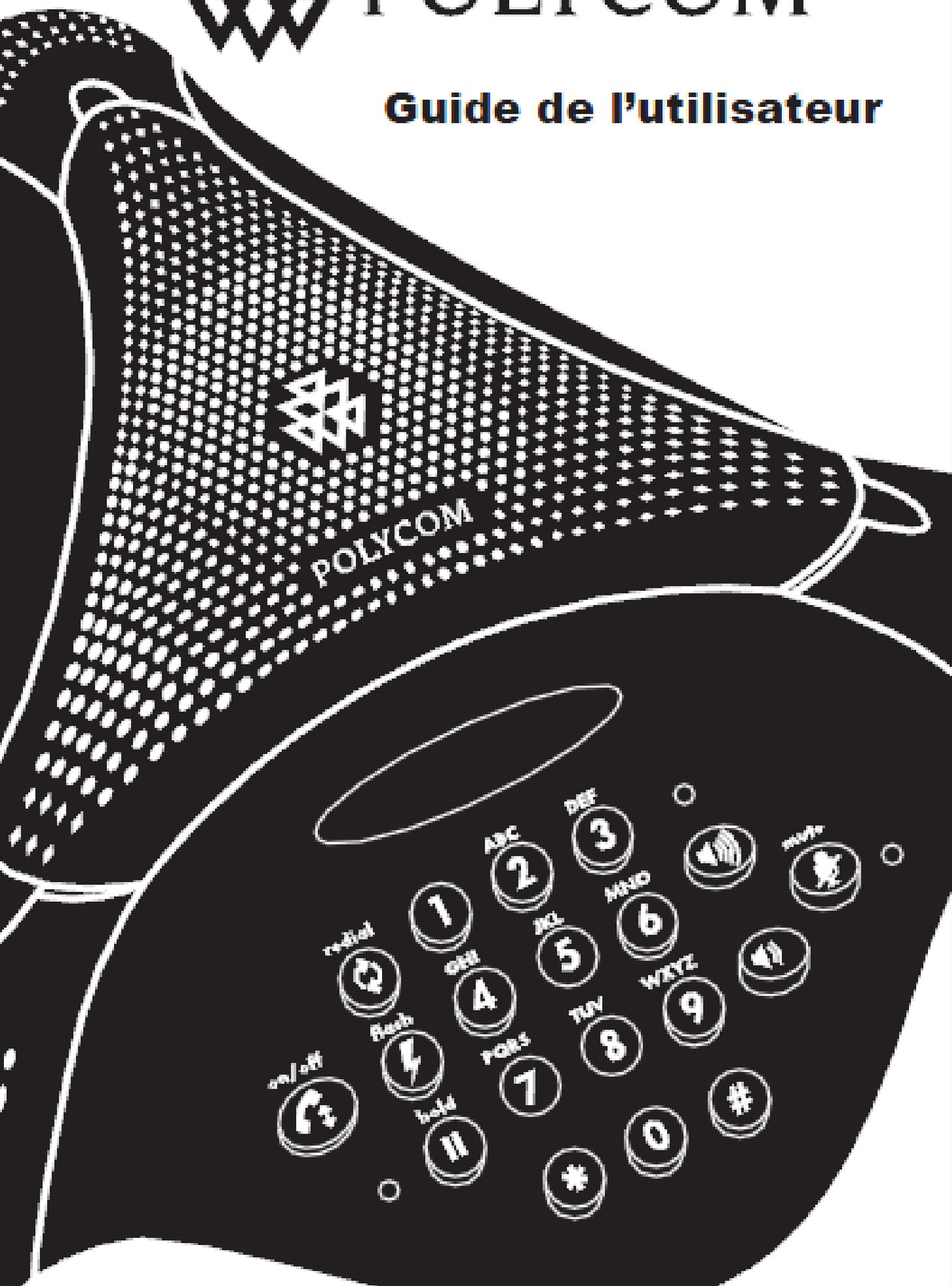




POLYCOM®

Guide de l'utilisateur



radial
on/off
Flash
hold
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
0
*
#

Table des matières

Introduction	3
Liste des pièces	3
Pour tirer le meilleur parti de votre VoiceStation™ 300	3
Installation de la VoiceStation™ 300	4
Utilisation de la VoiceStation™ 300	5
Entretien.....	8
Guide de dépannage	8
Garantie limitée de Polycom.....	9
Limitations de responsabilité	10
Copyright	10
U.S. and Canada Regulatory and Compliance Information	11
Industry Canada (IC)	13

Introduction

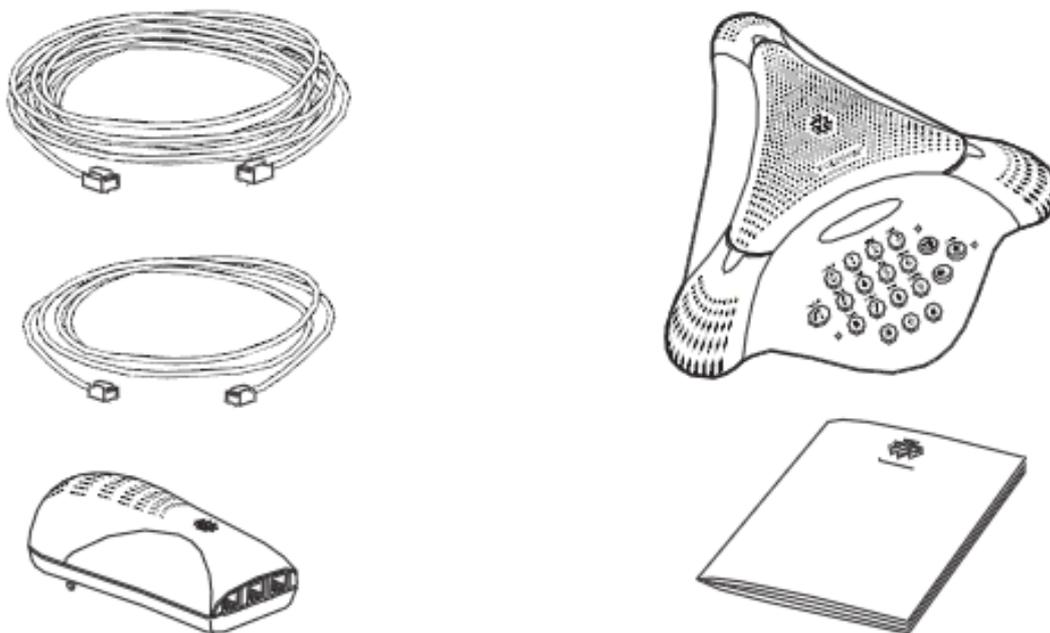
Merci d'avoir choisi la VoiceStation™ 300 de Polycom. Grâce à la technologie de clarté acoustique de Polycom dont elle est dotée, la VoiceStation™ 300 vous permet de profiter de communications vocales bilatérales en duplex intégral pour vos réunions. En outre, elle s'adapte dynamiquement à l'environnement de la pièce afin d'éliminer les échos et les coupures. Grâce à ses trois micros internes qui captent le son de l'ensemble de la pièce, vous pouvez parler naturellement et être parfaitement compris.

Consultez ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser le téléphone. Conservez-le pour vous y reporter ultérieurement.

Prenez un moment maintenant pour compléter et envoyer cette carte d'enregistrement de la VoiceStation™ 300 ou enregistrez votre produit en ligne à l'adresse suivante :

www.polycom.com.

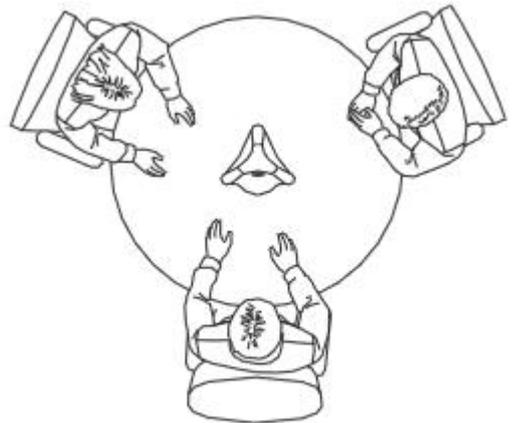
Liste des pièces



Remarque : Voir le Guide de démarrage rapide pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Pour tirer le meilleur parti de votre VoiceStation™ 300

- ▶ Placez la VoiceStation™ 300 au centre d'une table ou d'un bureau.
- ▶ Placez la VoiceStation™ 300 dans une pièce avec des tissus d'ameublement (des tapis ou des rideaux, par exemple) et des murs et des plafonds acoustiquement isolés.
- ▶ Ne placez pas de papiers ni d'autres objets près de la VoiceStation™ 300.
- ▶ Parlez normalement.
- ▶ Parlez vers la VoiceStation™ 300.



Installation de la VoiceStation™ 300

1. Connectez une extrémité du câble long de console sous le téléphone.

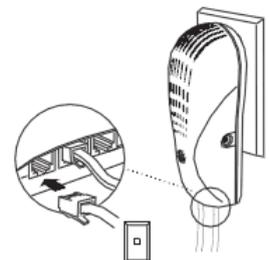


2. Branchez la prise du bloc d'alimentation sur une prise électrique à proximité.

3. Connectez l'autre extrémité du câble long de console sous le bloc d'alimentation. La VoiceStation™ 300 va exécuter un bref test automatique, puis émettre une tonalité.

Si vous n'entendez aucune tonalité, vérifiez que la prise fonctionne et qu'il y a du courant.

4. Connectez le câble court du téléphone au bloc d'alimentation. L'administrateur de votre système peut vous aider à identifier une ligne téléphonique analogique standard.



5. Branchez l'autre extrémité du câble court du téléphone sur un jack de ligne téléphonique analogique standard.

▶ Ne branchez pas la VoiceStation™ 300 sur un réseau téléphonique numérique. Ceci risquerait d'endommager le téléphone.



6. Placez la VoiceStation™ 300 au centre de la pièce, sur une surface stable et plane, puis appuyez sur les boutons Plus fort et Moins fort pour ajuster le volume de la sonnerie.



► La sonnerie existe en trois modes : forte, basse et désactivée. Appuyez sur les boutons de volume pour savoir quel est le mode actuellement activé.



7. Appuyez sur le bouton Activé/Désact pour obtenir la tonalité.

► Lorsque le voyant Activé/Désact est allumé, les boutons de volume contrôlent le niveau du volume du haut-parleur.

► Lorsque le voyant Activé/Désact est éteint, les boutons de volume contrôlent le volume de la sonnerie.

► Si aucune tonalité n'est émise, il est possible que vous ne soyez pas connecté à une ligne téléphonique analogique.



Pour obtenir de l'aide, adressez-vous à l'administrateur de votre système.

Utilisation de la VoiceStation™ 300

Clavier



Composition d'un numéro

Exemple :



Répondre à un appel

Appuyez sur ce bouton lorsque la VoiceStation™ 300 sonne.



Volume du haut-parleur

En cours d'appel, appuyez sur les boutons Plus fort et Plus bas pour ajuster le niveau du volume.



Désactivation du micro

Appuyez sur le bouton Secret pour désactiver les micros et empêcher les autres participants d'entendre votre conversation.

Les voyants rouges près des micros s'allument.

Le haut-parleur reste activé et vous pouvez entendre les autres participants.

Appuyez à nouveau sur le bouton Secret pour rétablir la communication bilatérale.

Les voyants rouges s'éteignent.



Placer un appel en garde

Appuyez sur le bouton Garde pour placer un appel en garde.

Les voyants rouges près des micros clignotent.

Appuyez à nouveau sur le bouton Garde pour rétablir la communication bilatérale.

Les voyants rouges s'éteignent.



Fonctions spéciales

Votre système téléphonique peut disposer de fonctions spéciales, telles que la mise en attente d'un appel en attente, la conférence ou le transfert, accessibles en appuyant sur la touche Fonctions spéciales.

Adressez-vous à l'administrateur de votre système pour obtenir de plus amples informations sur les fonctions spéciales disponibles sur votre système téléphonique.



Terminer un appel

Appuyez sur le bouton Activé/Désact pour terminer un appel.



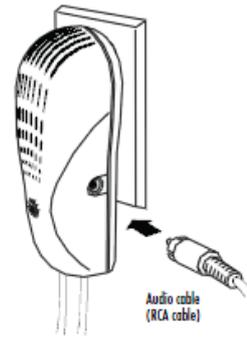
Recomposition

Appuyez sur le bouton Recomp.



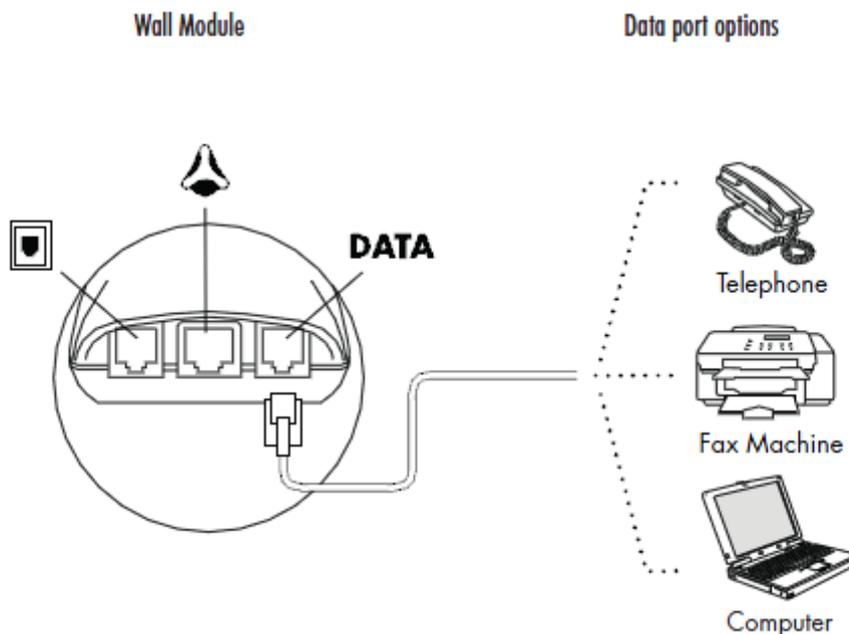
Enregistrer une conversation

Branchez l'extrémité d'un câble doté de connecteurs de type RCA sur le jack de sortie auxiliaire du bloc d'alimentation. Branchez l'autre extrémité du câble sur le jack d'entrée auxiliaire du magnétocassette.



Conversations confidentielles

Branchez un téléphone sur le port de données du module mural de la VoiceStation™ 300. Appuyez sur le bouton Garde pour placer l'appel en garde, puis décrochez le récepteur du téléphone connecté au port de données. Vous pouvez également connecter un télécopieur ou un modem d'ordinateur au port de données.



Entretien

Nettoyez la VoiceStation™ 300 avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base d'alcool ou de pétrole.

Guide de dépannage

Aucune tonalité

- ▶ Vérifiez que tous les connecteurs sont correctement branchés.
- ▶ Vérifiez que le câble court est connecté à une ligne téléphonique analogique standard.
- ▶ Essayez une autre ligne téléphonique.

Réception étouffée, comme dans un puits

- ▶ Parlez plus près du téléphone afin que les micros captent mieux votre voix.
- ▶ Renforcez l'isolation acoustique de la pièce.

Le téléphone ne sonne pas

- ▶ Réglez la sonnerie avec le bouton Plus fort.

Blancs, échos ou mots coupés dans la conversation

- ▶ Ne déplacez pas la VoiceStation™ 300 pendant son utilisation.
- ▶ Évitez de toucher le téléphone pendant l'appel.
- ▶ Tenez vos documents, verres, tasses de café et autres objets loin du téléphone.
- ▶ Au début de l'appel, laissez chaque participant parler à tour de rôle pendant quelques instants pour permettre aux composants électroniques du téléphone de s'adapter à l'environnement acoustique.
- ▶ Si le correspondant à distance dispose d'un équipement de technologie moins évoluée ou d'un pont de conférence semi-duplex, le problème ne peut pas être résolu.

Bruit excessif

- ▶ Un appareil bruyant, comme un ordinateur ou un ventilateur, peut rendre l'écoute difficile pour l'autre participant. Chaque participant devrait arrêter les appareils bruyants.
- ▶ Essayez de rappeler sur une autre ligne pour obtenir une meilleure connexion.

Domages matériels

- ▶ Si le boîtier est endommagé au point que les pièces intérieures sont visibles, débranchez immédiatement la VoiceStation™ 300.
- ▶ Ne la rebranchez pas sur le réseau avant de l'avoir fait réparer.

Garantie limitée de Polycom

Polycom garantit à l'utilisateur final que le système fonctionnera correctement à la date où Polycom ou son revendeur agréé livre ou installe le système, la date la plus tardive prévalant (date de garantie).

Si vous avertissez Polycom ou son revendeur agréé au plus tard un an après la date de garantie que le système ne fonctionne pas correctement, Polycom s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, les composants défectueux du système, et ce sans frais. Les pièces réparées ou de rechange pourront être neuves ou remises à neuve et seront fournies en échange des pièces défectueuses. Si Polycom détermine qu'il est impossible de réparer ou de remplacer votre système, il récupérera le système et, à votre choix, vous remboursera le prix d'achat du système ou créditera ce prix d'achat pour l'achat d'un autre système

Polycom. Aux États-Unis uniquement, vous pouvez obtenir un récapitulatif de la couverture d'entretien auprès de Polycom en appelant le 1-800-451-0995. Si le système a été acheté à un revendeur agréé de Polycom, adressez-vous audit revendeur pour obtenir les détails du contrat d'entretien applicable à votre système. Cette garantie limitée de Polycom couvre les dommages causés au système par des surtensions. Polycom n'est pas responsable, dans le cadre de la présente garantie limitée, pour les dommages résultant de :

- ▶ Le non-respect des instructions de Polycom en matière d'installation, d'utilisation ou d'entretien ;
- ▶ Une modification, un déplacement ou une altération non autorisé(e) du système ;
- ▶ Une utilisation non autorisée du système pour l'accès à des services courants d'entreprises de télécommunications ;
- ▶ Des abus, une utilisation inappropriée ou négligente ou des omissions de la part du client ou de ses agents ;
- ▶ Des actions de tiers ou des cas de force majeure.

L'obligation de réparation, de remplacement ou de remboursement de Polycom, telle que stipulée ci-dessus, constitue votre seul recours. À l'exception des cas spécifiquement décrits ci-dessus, Polycom, ses filiales, ses fournisseurs et ses revendeurs ne fournissent aucune garantie, explicite ou implicite, et rejettent notamment toute garantie de commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier.

Limitations de responsabilité

La responsabilité de Polycom et de ses filiales et fournisseurs pour toute réclamation, perte, dommage ou dépense dus à une cause quelconque (notamment les actions ou les omissions de tiers), sans distinction de la forme de l'action, qu'elle soit contractuelle, délictuelle ou autre, n'excédera par le moindre des montants suivants : (1) les dommages directs dûment prouvés ; ou (2) les coûts de réparation ou de remplacement, les frais de licence, le forfait annuel de location ou le prix d'achat, selon le cas, de l'équipement à l'origine de la réclamation. Polycom, ses filiales et ses revendeurs ne sauraient en aucun cas être tenus responsables pour les pertes ou dommages accessoires, spéciaux, dépendants, consécutifs ou indirects découlant de l'utilisation de l'équipement.

Le terme « dommages consécutifs » tel qu'utilisé dans ce paragraphe englobe, mais sans s'y limiter : les pertes de profits ou de chiffre d'affaires ou toute autre perte découlant d'une utilisation non autorisée de l'équipement (ou les frais découlant d'une telle utilisation) pour accéder à des services ou à des installations courants d'entreprises de télécommunications.

En cas de blessures dues à la négligence de Polycom, la responsabilité de Polycom se limitera aux dommages dûment prouvés.

Aucune action ou mesure contre Polycom, ses filiales ou ses fournisseurs ne peut être engagée plus de vingt-quatre (24) mois après la survenue de la cause de l'action.

CE PARAGRAPHE ÉNUMÈRE LES RECOURS EXCLUSIFS POUR TOUTE RÉCLAMATION, PERTE OU DÉPENSE OU POUR TOUT DOMMAGE ASSOCIÉ(E) À L'ÉQUIPEMENT ET INDÉPENDAMMENT D'UN MANQUEMENT AU BUT ESSENTIEL.

Copyright

Tous droits réservés dans le cadre des conventions panaméricaines et internationales en matière de copyright. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, reproduite ni transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni traduite dans une autre langue ou un autre format, en partie ou en totalité, sans le consentement écrit de Polycom, Inc. Le logiciel contenu dans ce produit est protégé par les lois sur les droits d'auteur des États-Unis et par les traités internationaux. Polycom, Inc. Conserve le titre et reste propriétaire de l'ensemble des droits de propriété afférents au logiciel contenu dans ce produit. Vous ne devez pas (et vous ne devez pas autoriser un tiers à) décompiler, désassembler ni effectuer des opérations d'ingénierie inverse, ni tenter de reconstruire ou de découvrir le code source ou les idées ou les algorithmes sous-jacents du logiciel, et ce par quelque moyen que ce soit. Ne retirez aucune identification, aucun copyright ni aucune autre notification du produit, et n'autorisez aucun tiers à le faire. Polycom® et le motif du logo sont des marques déposées et VoiceStation™ 100 et la technologie de clarté acoustique™ sont des marques commerciales de Polycom, Inc. Aux États-Unis et dans d'autres pays.